

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujnyel, 18 tér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

apró hirdetéseknel minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Molnár János
felelős szerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,
negyedévre 3 kor.
Egyes szám ára 8 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy dísz-
betűkkel, vagy kezettel ellátott hirdetések
terméérték szerint egy négyszög centim
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknel 4r
kedvezmény.

Forradalom.

— febr. 28.

Szörnyű színjáték játszódik le Oroszországban. Az éhező nép vére patakokban folyik. Akiket nem vittek az ázsiai mészárszékre, azoknak a hazában gyilkos testvérek oltja ki életüket. A nyomor, az inség teljes. Nem jut a népnek a falat kenyérre. Csekély keresetéből adóznia kell a háboru rengeteg költségére, oda kell adnia utolsó kopekjét, hogy segítsen megmenteni hazája hanyatló tekintélyét. Oda kell adnia a vérből való vért, a családientartó apát, a kenyérkereső fiút, hogy a hadvezérek elhibázott, tudatlanul végrehajtott stratégiai műveleteinek áldozatai legyenek, hogy hőiesen küzdve halhassanak meg az imádott „Atyuska“ kedvéért.

Szegény „Atyuska“ pedig nem is tudja, hogy az istenadta nép szenved, hogy nem a hőstettek vágyódás viszi a katonákat a háboruba, hanem a szigorú parancs, melynek minden egyes szavából halálos ítéletet hal a katoná, aki észszel fel nem éri, miért kell neki heteken át utaznia a távol Keletre, miért kell magát kitenni az ellenséges ágyuk pusztító tüzének. A minden oroszok uralkodója nem érti a népet, a nép nem érti uralkodóját. Vezetik őket mint a báránykakat — egyiket is, másikat is. Egyiknek a hangja nem jut el a másikhoz, vastag, áthatlan fal választja el őket egymástól.

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Küzelem a farkasokkal.

A „Zemplén“ számára írta:

Ifj. Hegedüs Ágoston.

— János! — szólt ki egy öblös hang a tornácra — holnap délután vásárra megyünk.

— Igenis! nagyságos ur — volt rá a felelet.

János kocsis nagy buzgalommal keféltette a lovakat. Szép, magas termetű alak volt s oly gyöngéden simogatta a lovakat, mintha legkisebb fiát simogatta, cirogatta volna.

Szép téli napra virradtak. Az ég tiszta volt. Végtelen mennyiségben esett hó az elmúlt éjjel s az egész határ vakító fehér fényben csillogott.

Szép, elegáns, öreg ur jött ki az udvarra.

— János!

— Tessék parancsolni.

— A szánba tégy egy kis szalmát, szükség lehet rá s hideg is van, különben jó lesz lábmelegítőnek is.

Egy félóra múlva előállott a fogat. A szép, hatalmas lovak nyugodtan állottak a kijárat előtt.

János, a kocsis egy nagy pokrócba burkolódzott be.

— No, készen vagyunk?! hangzott ismét az öreg ur szava.

Vaskos konzervativizmus, orthodox fásultság, gonosz rosszakarat állja útját a kölcsönös megértésnek. S rombadőléssel fenyeget az a nagy hatalom, mely előtt rettegve hajoltak meg az európai békeszerető országok. Kivülről bátor, eszes, kitünően gyakorlott és fegyelmzett ellenség méri reá a súlyos csapásokat, belülről szüregődik testén, lazulnak a rendkötelei, fenekestül felborul a törvényesség, s a kartácsok és korbácsok a helyett, hogy helyreállítanák a békét, csak a határtalan-ságig fokozzák az elégtelenséget, szitják a forradalmat és aláássák az állam alapköveit.

Az orosz nép szabadságra áhítozik. A szomszéd népek már régen élvezik a szabadság áldásait. A huszadik század felvilágosodása elhatolt a legutolsó orosz pör kunyhójába is, fénytárastó faklyái elnyomják a tudatlanság halványan pislogó méceit — világosság, szabad, messze ellátzó világosság kell az elnyomott, szenvedő orosz népnek.

S meg fogja kapni, mert nem nyugszik meg nem kapja. Ha nincsenek is Robespierre-jei és Dantonjai, de vannak Tolstoj, Gorkij és Gapon nevű hősei s Isten a megmondhatója, hogy mennyi még; hiszen a nagy idők nagy embereket teremtenek. Most már nem tartóztatja fel semmi a hatalmas mozgalmat. Ideig-óráig lehet ugyan az a látszat, hogy a mozgalom megszűnt — de ez téve-

dés. Az orosz nép nem fog megállani már most, míg teljesen elégitő alkotmányt nem vivott ki magának.

A népnek nincs mit veszítenie, élete oly komisz, hogy alig becsüli valamire és nem is tekinti áldozatnak, ha hazájának javára szenteli. A vérfürdők nem riasztják el, inkább buzdítják a népet. Az „Atyuska“, kiről azt hitték, hogy népet igazán szereti, elvesztette nimbusát, mióta vonakodott a nép embereit fogadni. A cár szökik, miként szökött XVI. Lajos, de a nép megfogja találni őt is, miként megtalálta a szerencsétlenül gyenge francia királyt is.

De talán mégis minden jóra fordul még az utolsó pillanatban, kik a népek jóllétét szívükön viselik, szeretik hinni, hogy a cár tanácsadói, végre mégis befogják látni, hogy az orosz népnek alkotmány iránti követelése jogosult, hogy nem lehet tőle e jogos követelés teljesítését büntetlenül megtagadni s önként megfognák adni, amit erőszakkal ki lehet csikarni.

Bárhogy is lesz, legalább is valószínű, hogy a keletázsiai háboru már nem fog túl soká tartani. Egy nép, mely belső ügyeivel annyira el van foglalva, mint Oroszország, nem fecsérelheti el erejét külháborukra, hanem örülnie kell, ha a maga portáján tudja rendben tartani a szénáját.

Igy óvja meg a Nemezis a derék japán népet az igazságtalan, kapzsi követelésektől!

— Igenis, rendben van minden.
— Berci! öregem vigyázz magadra . . . szólt az öreg felesége aggodva.

— Légy nyugodt lelkem! Ha tudtam magamra vigyázni ötven éven át, ezután is csak lesz valahogy . . .

— Nálad van a revolver? . . .

— Hopp! igazad van, ott felejtettem az íróasztalomon, küld ki öregem.

— Hozom én mindjárt — s avval eltűnt a bejáratban.

— Nem kiméli magát semmit — mormogott bosszusan az öreg ur — ilyen volt mindig.

A következő pillanatban hozta az öreg asszony a táskában a revolvert s oda akasztotta a nyakába.

— Mikor jösztek haza?

— Holnap estére, mert be kell térni Tamásékhoz is.

— Isten veled — bucsuzkodtak s a következő perében már kint volt a szán az udvartól s vigan siklott a jó uton.

— Csak valami baja ne történjen, sóhajtozott az öreg asszony s addig nézett utánok, amíg csak láthatta a gyorsan tova iramló szánt s azután nehéz szível bement a házba.

— Nagyságos ur!

— Mi az fiam!

— Tessék csak megnézni ezt a lovat. Milyen szép!

— Melyik az?!

— Az ni! mutatott rá János egy nem messze álló lóra. Hejh! ha az a mienk volna. Milyen szép pár volna ez a Rózsival.

— No, nézzük meg, ha olyan nagyon tisztzik neked! Hát ha beválik?!

Tényleg, szép hatalmas állat volt. Okos orra jó vére mutatott, könnyű, vékony lábai meg arra, hogy jó trapper.

Szép, szép — dűnyögött az öreg ur — s körüljárta a lovat.

— Öcsém! szólt az öreg ur a lovat tartó fiúhoz, kié ez a ló?

— Az édes apámé, nagyságos ur. Ahun van ni! jön már erre, mutatott előre a fiú.

Egy tagba szakadt öreg, jó kinézésű alak volt.

— Nesés jó napot! nagyságos ur, köszönt tiszteletteljesen az öreg.

— Maga az a Mihály? Ejh! no, hogy megváltozott! Hát hol volt oly sokáig, már régen nem láttam.

— Elmentem Amerikába egy kisit körülnézni, de bizony nehezebben kell ott dolgozni, mint idehaza, hát visszajöttem.

— Magáé ez a ló?

— Az enyém volna!

— Eladó?

— El a . . .

— Hát miért ad el most ilyen lovat?

— febr. 28.

Egy képzelt sérelem. A „Homonna és Vidéke“ c. lap legutóbb megjelent száma „Bizottsági tagválasztások“ cím alatt lapja vezetőikében a legutóbbi megyebizottsági tagválasztások apropójából négy hasábon keresztül képzelt sérelmekről beszél.

Cikkében többek között ezeket mondja:

„Az 1886. évi XXI. t. c. 24. §-a szerint a bizottsági tagok számát a törvényhatóság lakosainak száma szabályozza, t. i. vármegyékben minden 500 lakos után egy bizottsági tag számítatik, de vármegyékben 120-nál kevesebb és 600-nál több sehol sem lehet, melynek felerésze a 22. § szerint áll a törvényhatóság területén legtöbb egyenes állami adót fizető állampolgárokból, hason felerészből pedig a választó közönség választottjaiból.

A bizottsági tagok száma az általános népszámlálást követő esztendőben a népszámlálás eredményéhez képest 10 évről 10 évre újra megállapítandó.

A 32. § szerint a bizottság választás alá eső tagjai 5 évenként 10 évre választatnak s a 29. § szerint egy-egy választó kerületben 200 választónál kevesebb és 600 választónál több nem lehet.

De hát mit látunk, azt, hogy ezen törvény a mi vármegyénkben csak papíron van meg, de nincs végrehajtva.

Cikkének végén pedig azzal a kérelemmel fordul Dókus Gyulához, mint a vármegye alispánjához, hogy hajtassa már egyszer végre ezt a törvényt, amely — szerinte — „a mi vármegyénkben csak papíron van meg.“

Amint mi a „Homonna és Vidéke“ törvénycikkekre hivatkozó cik-

— Kérem alázattal! tél van, két lovam mellett ez volt a lógó, a széna kevés, az ilyen ló meg urnak való, vétek teherbe fogni.

— Mit kér érte?

— De ne alkudjunk — nagyságos ur! tesszen elhinni, hogy nem adnám el, ha nem volna muszáj, mert majd tavasszal bizonyára többet adnának érte, mint most.

— Hát csak ki vele.

— 155 forint — könyörgöm . . .

— Sok lesz az, Mihály gazda?

mondá az öreg ur s János is esavargatta a fejét.

— Soh' se lóbáld a fejedet öcsém!

szólt rá az öreg, megéri a . . . fogd be csak . . .

— Próbáld hát meg! — biztatgatta az öreg ur.

Jánosnak kétszer sem kellett ezt mondani. Nagy örömmel szerszámozta fel a lovat.

Az öreg ur maga fogta a gyeplőt.

Gyönyörűen ment a ló, nagyon megtetszett neki.

— Mihály! adok 150 forintot, mint magának.

— Kevés az nagyságos ur! Nagyságos urnak az az öt forint annyit, mint nekem öt krajcár. A nagyságos ur gazdag ember én meg szegény! Tessék megadni a 155 forintot.

— Sok, sok — mondogatá az öreg ur.

— Nem a' könyörgöm . . .

két elolvastuk, kíváncsiak lettünk ez ügyben Dókus Gyula alispán válaszára is, kinek törvénytiszteletét s jogérzékét ismerve, magunk is elcsodálkoztunk, hogy a „Homonna és Vidéke” felfedezhetett „csak papíronson levő törvényeket”.

Felkerestük Dókus Gyula alispánt, ki az ügyre vonatkozólag lapunk tudósítójának a következőket mondta:

„Olvastam a „Homonna és Vidéke” szóban forgó közleményét, melyben tölem az 1886. évi XXI. t.-c. 24. §-ának végrehajtását kérik. En azonban az 1892. XXVI. t.-c. rendelkezéséhez tartom magam és erre utalok a cikk írójával szemben.”

A válasz vétele után figyelmesen átnéztük az 1892. XXVI. t.-c.-et, melyre a megye alispánja hivatkozott s abból azt az épületes felvilágosítást nyertük, hogy a „Homonna és Vidéke” vezetőikre oly törvény betartására és végrehajtására kéri a megye alispánját, amely törvényt az idézett, későbbi törvények már — **hatályon kívül helyezték.**

Ezek szerint a „Homonna és Vidéke” cikkírójához nem intézhetünk más kérdést, csak azt, hogy ha nem tud arabusul, minek is beszél arabusul? . . .

A politikai helyzet. Négy hete, hogy az ország kimondta ítéletét s négy hét óta egy lépéssel sem jutottunk közelebb a kibontakozáshoz; az ország lesi, várja, hogy megmondják neki személyi avagy tárgyi akadályok miatt nem bírnak-e előbbre jutni — de eredmény nélkül. Gr. **Andrássy Gyula** már nem vesz részt a kibontakozási tárgyalásokban. **Tisza István** gróf járul Ófelsége elé, hogy előterjesztést tegyen a további kihallgatások dolgában; másrészt **Hódossy Imrét** és **Láng Lajost** emlegetik, mint prezumpatív kormányelnököket. **Szell Kálmán**, **Wekerle Sándor** és **Csáky Albin** gróf meghívásáról is sokat beszélnek, akiket a király már előreláthatólag Budapesten fog meghallgatni.

Megtámadott mandátumok. **Buzs Barna** dr. sátoraljaujhelyi képviselő ellen beadott petíció a m. kir. kuria első tanácsába osztott, előadója: **Valkay Bertalan**; dr. **Demkó Kálmán** nagymihályi képviselő ellen beadott petíció ugyancsak az első tanácsba osztott; előadója: **Istvánfy József.**

Az új flumei kormányzó. Báró **Roszner Ervin** flumei kormányzó

— Tudja mit Mihály, felezzük meg azt az öt forintot, de többet nem adok egy krajcárral sem.
— No Isten neki! odaadom, de csak a nagyságos urnak.

Esteledett. Apró pihékben hullott a hó.

— Menjünk fiam haza! — szolt ki az öreg ur.

— Ne menjen már Berci bátyám — szolt Görey Tamás — este van már s erdőn megy keresztül jó darabon s most esatangelnak épen a farkasok. Különösen akkor, ha megérik, hogy új ló van — tóditotta vidáman.

De az öreg csak nem engedett.

— Ugyan mit gondolsz, van jó revolver nálam, a ló meg bir menni.

— Az öreg asszony meg vár, meghalna a sopánkodásba.

Ugy is lett. Az öreg felfegyverkezve beült a számba, de az öcsese nem akarta engedni magában, azért ő is beült mellé.

— Most már hogy félnék — jegyezte meg az öreg ur vidáman.

Ezalatt beérték az erdőbe.

— Nagyságos ur! a lovak nyugtalanok, éreznek valamit — szolt hátra a kocsis.

— Soh'se törődj te avval, csak hajts.

A lovak hatalmas galopban haladtak, a szán mintha nem is esu-

fölmentését tegnapelőtt közölte a hivatalos lap s már is utódjáról tesz nek említést a mai fővárosi lapok. E szerint gróf **Hadik-Barkóczy Endre** vagy gróf **Batthyány** Tivadar országgyűlési képviselő lenne az új flumei kormányzó.

HIREK.

A Leányegylet hangversenye és táncmultsága.

Sátoraljaujhely, 1905. febr. 26.

Fönn a vármegyeháza nagyterméből kisugárzó hatalmas fény sugar, lenn a főútcán a közönség felvonulására kíváncsi sokaság és a hosszan kanyargó kocsisor hirdette, hogy ma van az idei farsang legimpozánsabb ünnepe: a leányok bálja. Lehet-e ez másképp is? Hiszen elgondolni is kép telenség, hogy a leányegylet mulatsága, melyhez annyi sok édes, szép, mámoros éjszaka fűződik, ne sikerüljön. Minden esztendőben dicsékedhetik e fényes sikerrel a mulatság, de az idén főképpen a résztvevők nagy számával és az élvezetes hangversenyyel felülmúlt minden várakozást. Külső díszében is gyönyörű volt a mulatság, mert a bájosabbnál bájosabb leánykák és a szébbnél-szebb asszonyok üdéséget, valóságos derűt varázsoltak a vármegyeháza fényesen kivilágított nagytermébe.

A fesztelen mulatságot hangverseny előzte meg és a minden tekintetben kifogástalan programm a jelenlevők igazi szívbéli gyönyörűségére szolgált.

Elsőnek dr. **Goldberger Izidor** hitszónok tartott felolvasást a bibliai nőkről. Az érdekes tárgy felolvasást **Falk Mina** zongorajátéka követte. **Moskovszky „Walzer”-ét** és **Mendelsohn „Scherzó”-ját** reprodukálta. A klasszikus darab szépségét, apróbbnál apróbb nüanc-ait nagy tudásával, bámulatraméltó technikával juttatta érvényre és a végakord elhangzása után felviharzott tapsok csak a jól kiérdemelt tetszés megnyilvánulásai voltak.

Majd **Perlstein Lujzka** lépett a világot jelentő deszkákra. **Makkai Emil** „Szerenád” című monológját adta elő bájos közvetlenséggel, enni való pajkossággal. Első szereplése után bátran teszögezhetjük ama véleményyt, hogy a műkedvelők egy erős start nyertek vele.

A programm következő száma **Werner Sárka** cimbalomjátéka volt.

szott volna a földön, oly gyorsan siklott . . .

Körülbelül az erdő közepén voltak. Rettenetes horkolással rohantak a lovak . . .

— Nagyságos ur! — szolt hátra pillantva a kocsis — tessék csak hátranézni.

Egy fekete tömeg rohant az utou.

— Bátyám itt a farkasok . . .

— Hidegvér! Huzd ki a revolvert öcsém, fordulj hátra s a melyik legelől jön lödd le. Te pedig János — ha élve akarsz hazajutni — ne nézz hátra csak vigyázz a gyeplőre. Nem lesz semmi baj az Isten megsegíti a benne bizókat.

Az öreg ur egy csomó szalmát vett ki a számból s meggyújtva az utra dobta.

A farkasok már nem voltak messze, lehetett vagy tíz darab.

A következő pillanatban már egészen jól kilehetett venni az elől rohanó vadnak bozontos fejét.

Egy durranás s egy felfordult, a szalma lángjánál lehetett látni, mint falfák fel a társai . . .

S így tartott ez a szörnyű hajtsza, míg valamennyit lelőttek.

Késő éjjel rohantak be a lovak az udvarba.

A gazda megvolt mentve, de a lovakat nem lehetett többé használni, mert a megállás pillanatában összeroskadtak . . .

Számталanszor volt már alkalmunk a mi büszkeségünkről kritikát mondani és most már csak ismélésbe boesátkozunk, midőn az ő kiváló művészi játékáért újabb hódoló elismeréssel adózunk. Először egy gyönyörű klasszikust, **Weber: „Felhívás keringőre”-jét** játszotta el, érvényre juttatva a mű kiválóságait, aztán a felesendő tapsra eljátszott egy pár magyar nótát is, azzal a művészi technikával, temperamentummal, mely művészetét leginkább jellemzi.

Bettelheim Paula művészi szavallata következett ezután. **Kiss Józsefnek** „Rab asszony” című remek balladájával megrázó hatást keltett. Szavallatának szünni nem akaró taps és éljenzés volt a jutalma.

A hangverseny emlékezetes száma marad **Fried Etelka** föllépte, aki ezzel a szereplésével művészi diadalutjának első lépését tette meg. A „János vitéz” és „Aranyvirág” operettekből énekelt egy-egy részletet, zongorán kísérve önmagát. Hangskálájának terjedelme és hangjának lágy, behizelgő, érzelmes melegsége értékes vonásai ének művészetének. A hangverseny előkelő közönsége nagy lelkesedéssel ünnepelte, nem tudott eltelni szép énekével és viharos tapsal újra meg újra hívta a dobogóra.

Recenzióknk hiányos maradna, ha nem emlékeznénk meg azokról, akik tulajdonkép ennek a nagyszabású hangversenynek és fényes sikerű bálnak alapvetői voltak, akik ezzel a fáradságos munkájukkal sok-sok szegénysorsu leányka szomorú sorsán segítenek. Mindenekelőt dr. **Haas Bertalanné** urnót az egylet diszelnőknőjét kell kiemelnünk, ki páratlan szeretetreméltóságával, törhetetlen agilitásával lelket öntött a leányegyletbe, amelyet még néhány hét előtt a pártoskodás és szétvázás százfejú hyd-rája fenyegetett.

Meg keil emlékeznünk **Egri Etelkáról**, az egylet agilis elnöknőjéről, kibén igazán gondos ápolót talált a leányegyesület; szerényen, a háttérbe húzóva dolgozik, fárad, agítál a leányegyesület érdekében és a mostani mulatság nagy sikeréből óriási rész illeti meg őt.

Bettelheim Berta a vigalmi bizottság fáradhatatlan elnöke szintén csak dicséretet érdemel, mert ez volt a legsikerültebb mulatság az összes eddig rendezett leányegyleti mulatságok közül.

A magas színvonalon álló hangverseny után 10 órakor megkezdődött a tánc és **Jónás Jancsi** bandája becsületesen húzta hagyományos szokás szerint reggel 7 óráig. A tánc kedvelő aranyifjúság fáradhatatlan volt a táncban és kifogyhatatlan a jókedvben. Nem volt ott senki, aki jól ne mulatott volna — és aki ne sajnálta volna, hogy ez a pompás vigasság „csak egy éjszaka” tartott. Reméljük, hogy felbuzdulva az eddigi sikereken, a leányegyesület ezentul többször rendez mulatságot!

Személyi hírek. **Andrássy Gyula** gróf f. hó 26-án a hetek óta betegen fekvő bátya: **Andrássy Tivadar** gróf látogatása céljából Töketerében időzött s onnan f. hó 27-én ismét visszautazott a fővárosba. — **Jahl Gyula** honvédkerületi parancsnok a helybeli honvédszázalaj megvizsgálása céljából folyó hó 26-án Sátoraljaujhelybe érkezett.

Meghívás Dr. **Szabó Sándort**, a sárospataki jogakadémia tanárát, a debreceni jogakadémiához hívták meg **Bartha Béla** utódjául.

Miniszteri elismerés. A m. kir. földmívelésügyi miniszter **Berzeviczy Béla**, a Zempléni vármegyei Gazdasági Egyesület titkáranak, gazdasági tudósítói minőségében kifejtett tevékenységeért elismerését fejezte ki.

Reformátusok hangversenye. Április első felében a megszokottnál sokkal nagyobb arányu, programm-

pontjainak rendkívülisége folytán a vidéki hasontermészetű vállalkozásokat messze túlszárnyaló, a szó igaz értelmében művészi magaslaton álló hangversenyt rendez a sátoraljaujhelyi református fiatalok az ev. ref. egyháztanács égisze alatt. Tervbe van véve, hogy társadalmunk e téren egyedül álló kitünőségének: **Fejes Istvánnak** „Toborzó” című drámai képét fogják előadni. A rendezés fáradságos munkáját **Farkas Andor** vállalná magára, de ebben feltétlenül szüksége van az ujhelyi mindkét nembeli fiatalok szives támogatására. Bizonyos lehet benne mindenki, hogy egy a gyönyörűen, lelkes hazafissággal megirt darab, mint annak szerzője megérdemlik az érdeklődést, a rendezés munkájának megkönnyítését. A hangverseny többi számai nem lesznek látványosak, de egyéb tekintetben kiválóan meg fogják állni a helyüket, ha azok is úgy akarják, akiknek segítségére bizalommal számít a rendezőség. A meghívók, melyeken, ha csak lehetséges lesz, a programm is ott lesz, egy pár nap mulva szét fognak küldetni.

Honvédtisztek összejövetele. A helybeli honvédszázalaj tisztjei f. hó 25-én a tisztí étkedében sikerült összejövetelt és táncestélyt rendeztek, amely a reggeli órákig tartott.

A vármegyei kaszinó közgyűlése f. hó 26-án volt megtartva **Molnár István** ny. főispán elnöklete mellett, mely alkalommal apróbb ügyek intéztettek el; megvizsgálták továbbá a kaszinó 1904. évi számadásait s ez alkalomból **Vass József** kaszinói pénztárnoknak — ki tisztelt évek óta szivességből kifogástalanul teljesíti — valamint dr. **Rosenthal Sándor** kaszinói ügyésznek jegyzőkönyvi elismerést és köszönetet szavaztak.

Borházak fosztogatói. Gyakran történik meg az utóbbi időben, hogy a szőlőhegyek borházait ösmeretlen tolvajok kifosztják. Rendesen a reggeli órákat használják föl a lopások elkövetésére, amikor a borház lakói a városban járnak bevásárolni. A tetteseket mindannyiszor csak ritkább esetekben lehetett kézre keríteni, mert a nyomozást nagyban megnehezítette a lopások elkövetésének színhelye: a borházak távolagsága is. Most azonban **Vass István** rendőrőrmester hurokra kerített két fiatal tolvajt, a 19 éves **Cseki Lászlót** és a 15 éves **Cseki Ferencet**, akikről eddig is több rendbeli betörés és lopás derült ki. Ők lopták el a mult évben dr. **Fried Lajos** értékes forgó pisztolyát szárhegyi szőlőjének borházából. Legutóbb, folyó hó 25. és 26-án pedig, miálatt a borházban lakó vincellér a városban járt, három izben is betörték lakására és magukkal vittek 40—50 korona készpénzt, egy tajték pipát, szivarokat, forgópisztolyhoz való töltényeket és több könnyebben hozzáférhető tárgyakat, egy izben pedig ételneműeket is loptak, amikor a borházban levelet hagytak hátra, melyben azt irták, hogy éhes vándorlegények jártak a szőlőhegyen és mert gyötörte őket az éhség, benéztek a borházba is. A kedélyes tolvajok tovább garázdálkodtak volna, ha most a rendőség ártalmatlanná nem teszi őket. A loptott tárgyak nagy részét elásva megtalálták náluk.

Az ipartestület közgyűlése. A sátoraljaujhelyi általános ipartestület folyó évi március hó 19-én d. u. 4 órakor a „Magyar Király” szaloda udvari termében tartja évi rendes közgyűlését, amely alkalommal tárgyalás alá kerül a mult évi számadás és a folyó évi költségvetés. Azonkívül az ipartestületi betegséggelyző pénztárhoz 23 közgyűlési kiküldöttet fogtak választani.

Az utcák tisztátalansága. Nem tudjuk mi történt az utca-seprőkkel, de hogy azok működését hetek óta senki nem látta, az bizonyos; oly nagy sárban evickélünk Sátoraljaujhely főútcáin, akár csak a legromgyosabb falucskában, a mellékutcákba

pedig jobb egyáltalán be sem tekinteni, mert azokban hónapok óta még a járdát sem separték le; például csak egyet hozunk fel, egy forgalmas és kiépült utcát, a „Palotás-utca” járdáját, melyet a sár teljesen eltemetett annyira, hogy a járdának nyomát sem látni, a járó-kelők csak úgy lubickolnak a sárban; kisebb utcákban összekaparták a szemetet ezelőtt hetekkel, de annak elhordásáról gondoskodva nem lett; példa rá a Nagy-uj-utca. Kérjük a polgármester urat győződjön meg ezen szomorú állapotokról s ébressze fel téli álmából az utca-seprőket, mert ez az állapot tűrhetetlen.

— **Elmaradt felolvasás.** Folyó hó 26-ára volt hirdetve dr. Fényes Samu kassai ügyvéd második felolvasása, amely azonban közbejött akadályok miatt elmaradt. A felolvasás idejét legközelebb falragaszokon fogják közhírré tenni.

— **Bolti tűz.** Folyó hó 27-én este 9/49 órakor tűz ütött ki Schönfeld Bélának a Rákóczi-utcai „Hungaria” épületben lévő kosárüzletében, mely a bolthelyiségben lévő vesszőből font gyermekkoscsik és kosarak nagyrészt megsemmisítette. A tűzhöz kivonult a tűzoltóság is és idejében lokalizálta a tüzet. Keletkezésének okát nem tudják.

— **Építőmunkások mulatsága.** A magyarországi építőmunkások szövetségének sátoraljaujhelyi csoportja f. évi március hó 5-én a „Magyar Király” szálloda tánctermében saját könyvtára javára jelmezes táncmulatságot tart. Belépti díj: személyenként 1 korona 20 fillér. A mulatság este 7 órakor kezdődik.

— **Autobill közlekedés.** Nagymihály és Ungvár között május hó 1-től automobil közlekedés nyílik meg és pedig naponta háromszor. A gépkocsit az utat Ungvárig két óra alatt fogja megtenni. A vállalat létesítői Cserő Elek ungvári, Breuer Herman tibi és Moskovics Izidor szobranci lakosok.

— **A kutyák réme.** Legutóbb annyira elszaporodtak ismét városunkban a kóborló, gazdátlan ebek, hogy a város rendőrkapitánya elrendelte az utcákon kutyajegy nélkül esatangoló ebek összefogdosását és kiirtását.

— **Boszu áldozata.** Régi, engesztelhetetlen haragosok voltak Pál Vince és Martók János vajdászkai lakosok. Amivel kellemetlenséget csinálhattak egymásnak, soha egyetlen pillanatra se mulasztották el. Így aztán igyekeztek mentül keserűbbé tenni egymásnak életét, ami nagyrészt sikerült is nekik. Legutóbb Pál kerekedett felül, amennyiben szelvényben beszélték, hogy ő gyújtotta fel a Martók kazlaikat. Ezt akarta minden áron megbosszulni a megkárosult. Nem is késett vele sokáig. A napokban este egyedül ment az utcán Pál Vince, de egyszerre két hatalmas ütés terítette a földre úgy, hogy vértől előntött fejével szállították haza. Azonnal gondos ápolás alá vették. Az ütések súlyosak bár, de nem életveszélyesek. Az ütlegelő Martók felbérlet embelei voltak, kik ellen, valamint felbujtójuk ellen az eljárást megindították.

— **A bánóc—ungvári vasút építése tárgyában** Málczán e napokban ismét értekezlet volt. A hangulat mégis csak a vasút kiépülése mellett nyilvánul és remélni lehet, hogy e vonal a folyó évben építés alá kerül.

— **Az államvasutak decentralizációja.** Több lap egész konkrét formában jelenti, hogy az államvasutak decentralizációjának kérdése befejezett dolog. Ez a hír még nagyon korai, annál is inkább, mert a Máv. reformtervezetének még előadói javaslata sines készen, így üres kombinációnál nem egyéb, a reform megvalósításáról szóló minden híresztelés. A kereskedelmi és iparkamrák egyébként azzal a kéréssel fordultak a kereskedelmi miniszterhez, hogy az államvasutak reformtervezetét küldje le

nekik hozzászólás céljából. Ez a kérelem, a már fent írt okból, t. i., hogy még előadói javaslat sines, nem volt terjeszthető. A reformtervezet egyébként az ügyek mai állásában csak az új elnökkel fog dűlőre jutni, a mennyiben Ludvig Gyula lemondott, bár nem lehetetlen, hogy az új kormány kinevezésével továbbra is megmarad a Máv. élén.

— **Zemplénavarmegye állategészségügye.** Az állategészségügy állapota megyénkben általában kedvezőnek mondható, amennyiben a lépfene: a homonnai; a veszettség: a sátoraljaujhelyi, sztrpikói és tokaji; a sertés-tésztés: a gálszécsi és homonnai járásban van csupán elterjedve.

IRODALOM.

Hajrá cigány . . .

Hajrá cigány!
Vesd el a bút!
Húzd a vigat,
Ne szomorut.
Bánat veri
Az életem,
Legalább a
Nótád legyen
Vig.

Ütött-kopott
Muzsikádon
Sirasd el a
Boldogságom.
Mostohán vánt
A sors vélem
Sok keserves
Napot értem
En.

Csalódtam a
Rossz világban.
Meg egy hamis
Barna lányban.
Eszembe jut
Az a kis lány . . .
Félre bánat!
Rajta cigány!
Húzd!

Szendrói Holoznyay Cyrill.

„**Állatvédelem**” címmel az „Országos Állatvédő Egyesület”, Kukuljevic József kir. állatorvos szerkesztésével, újra kiadja hivatalos lapját. Az egyszerre megjelent első két szám állatvédelmi cikkeken kívül tartalmazza K. Nagy Sándor „Oltalom-level” című beszélyét és folytatálagosan közli Schoenaich-Carolath Emil hercege „A kaviességör” című elbeszélését, melyet Ferke Ágost fordított magyarra. Előfizetési ára 1 évre 2 korona.

KÖZGAZDASÁG.

A tokaji bor védelme.

(Folyt. és vége.)

10. §. Az idegen borok naplója és főkönyvében a külföldi borok külön rovatban kezeltek. Amennyiben pedig úgy a hazai, mint a külföldi idegen boroknak a zárt terület határain belül kell elfogyasztatniok, itt már az ügyvezető kötelessége kikérdezni, kipuhatolni s bekönyvelni a belterületünkön lakó fogyasztónak nevét, ki az idegen bort nagyobb mennyiségben, tehát hordószámra rendelte. A kismértékben kimérésnél az ellenőrzés szemleiveken történik és összesített eredmények vezetettek be. Ez okból a szemleivek úgy szerkesztendők, hogy a helyszínen felveendő első leltár folytatása gyanánt a borkészlet további apadása vagy szaporodása és a mindenkor készlet feltüntetésére alkalmas legyen.

11. §. Az idegen borok tulajdonosai vagy kezelői kötelesek minden felvilágosítást az ügyvezetőnek megadni s előtte a szükséghez képest a szállítási adatokat s egyéb bizonylatokat felmutatni.

12. §. A könyvvezetésnél minden esetben használni kell azokat a gyakorlatban használt kifejezéseket,

melyek a bor mennyiségének meghatározásánál nélkülözhetetlenek. Valjon t. i. a felvett bormennyiség must, vagy lefejtett, lehuzott sznbor-e, seprős vagy seprő nélküli állapotban van-e, a hordók telve s eldugaszolva, vagy körömházig töltött hiánynyal kezeltek-e?

13. §. „Az évi eredmény lezárásánál s az időközi ellenőrzésnél tehát a borok természetszerű elpárolgása, valamint a seprő eltávolítása után származott apadást a „Bor és huszfogyasztási adóörvények és szabályok hivatalos összeállításának III-ik kiadása” 44. és 45. §-ai értelmében igazolt hiánynak kell elfogadni.”

14. §. Az idegen borok ellenőrzése végett szükséges szemlék a fél üzletkörének terjedelméhez képest ritkább vagy sűrűbb időközökben, de mindenestre negyedévenként fogantositandók. A szemle közben észlelt szabályellenes jelenségek, melyeket a borok tulajdonosa vagy megbízottja meggyőzőleg okadatolni nem képes, a bizottság elnökének haladék nélkül bejelentendők.

15. §. Az ezen szabályrendeletben említett szemlék csak a nappali órákban s pedig április elsejétől szeptember végéig reggeli 5 órától esti 9 óráig, az október elsejétől március végéig terjedő naptári időközben pedig reggeli 7 órától esti 6 óráig fogantositathatók.

A származási és védjegyek kezelése.

16. §. A származási jegyekért jelentkező bortermelő mindenek előtt a pénztári igazolvánnyal köteles bizonyítani, hogy bortermésének ellenőrzési díját kifizette. Az ügyvezető figyel arra, hogy a követelt jegyek a befizetett hordómennyiség számát meg ne haladják, sőt abban az esetben, ha a származási jegy már a borok lehuzása s így a seprő eltávolítása, vagy éppen a borok megtöltése után követeltetnek, az így előállított borhiányt is levonásba tevéen, a származási jegyet csak a valóságos bormennyiség arányában alkalmazza, a többlettől a hitelesítési kedvezményt tagadja meg és erről az elnökkel jelentést teygen.

A lehuzott, de töltetlen állapotban kezelt boroknál figyelnie kell a bortulajdonos főkönyv-lapjának adataira, hogy a származási jegyek jogtalan mennyiségben ki ne szolgáltatásanak.

A még forrásban levő új boroknak a zárt terület egyik községéből a másikba, szállók, vagy más szeleő készülékek alatt történő elszállítása esetében minden szüretiesen töltött hordó ellátandó ugyan származási jeggyel, de úgy ezen körülményt a borok megérkezésének illetékes ellenőrző bizottságával azonnal közölni kell, hogy ott is bekönyveltessék s így a védjegyek alkalmazásakor a törvényes mennyiség megállapítható legyen.

17. §. Oly hordókra, melyek tartalmá hitelesítve nincs, vagy a hitelesítés 130 liternél kevesebbet és 149 liternél többet mutat (a törzszakokat figyelembe nem véve), vagy pedig, melyek a göncei hordó szokásos alakjától feltűnően eltérnek, származási jegyet illesztieni nem szabad.

18. §. A tokaji borvidék zárt területéről csak ezen hegyvidék göncei hordókba szűrt borai szállíthatók ki. E végből szükség, hogy a hegyvidéki jelleget oltalmazó védjeggyel minden kiszállított hordó akonája zárassék el s így a hordó kinyitása folytán a védjegy esetleg hamisításokra többé használható ne legyen. A jelentkező fél megkeresésére a védjegyhivatal a helyszínen felvételi a kiszállítandó borokkal telt hordók számát, az elkönyvelt adatok nyomán ellenőrzi azok jogos mennyiségét s utalványt ad a megfelelő számú védjegy árának a pénztárnál leendő lefizetésére. A pénztári elősmervény felmutatása után segédmunkásával felilleszteti a védjegyeket s egyidejűleg eltávolítja a hordókon levő származási jegyeket, me-

lyek romlott állapotban is az évrő számadásig megőrzendők.

Nagyobb forgalommal bíró kereskedők és nagybirtokosoknak, kiknek üzletében a védjegyek felillesztése gyakori foglalkozást vonna maga után, megvan engedve borkészleteik erejéig védjegyeket váltani és azok felillesztését és a származási jegyek eltávolítását saját munkásaik által végeztetni. A terhükre bekönyvelt jegyekre nézve azonban évi számadásra kötelezve s az elszállított borok hordókénti mennyiségét vasuti szállítás esetében feladási vevényekkel, a tengelyen történt kifuvározást pedig községi bizonylattal igazolni tartoznak.

19. §. Ezen évrő számadások eszközzésére az ellenőrző bizottság az ügyvezető mellé saját kebeléből egy vagy több tagot küld ki, mely küldöttség a számadások eredményéről jelentést tesz s adatait bekönyvelteti.

Ugyanezen küldöttség vizsgálja meg az ügyvezető könyveit és veszi számba az általa összegyűjtött, használhatanná lett, valamint a kiadott és visszamaradt új jegyeket. Ez utóbbi esetben az ügyvezető ottani bizottsági tagságától visszalép.

20. §. A származási és védjegyek beszerzéséről Zemplénavarmegye törvényhatósága gondoskodik a varmegyei Gazdasági Egyesület útján, mely azokat az illető községek között időről-időre értékük beszedésével egyidejűleg kiosztja

Büntető határozatok.

21. §. „A jelen szabályrendelet határozmányai ellen elkövetett azon eselekmények vagy mulasztások, melyekre nézve az 1893. évi XXIII-ik t. cz. s az azzal kapcsolatban kibocsájtott 53850/1897., valamint 77387—1904. számú kereskedelemügyi miniszteri rendeletben megszabott büntetések nem alkalmazhatók, a kihágásról szóló 1879. évi XL. t. cz. 16-ik §-a alapján 5 napig terjedhető elzárással és 100 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettek.”

22. §. Az átmeneti intézkedésekről szóló 27. §-ban érintett intézkedéseket is az ellenőrző bizottság hajtja végre.

Kelt Zemplénavarmegye törvényhatósági bizottságának Sátoraljaujhelyben, 1904. évi december hó 29-én és következő napjain tartott közgyűlésében.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Ifj. J. J. München. A felajánlott munkásságot köszönjük. A beküldött verset szombaton leközzöljük.

Kindótulajdonos: **Éhler Gyula.**

HIRDETÉSEK.

ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindenemü ingatlanok vételét — cladását — bérbeadását, avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a leg-rövidebb idő alatt kövvetem.

Jóhirnevű vendéglőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.

Saujhely, Korona-u.

25—30 éves

nehány száz üveg köveshegyi

asszu és szamorodni bor

eladó. — Cim a kiadóhivatalban.

Eladó

Wiczmány Ödön buttkai tenyészeteiben: 1 drb 3 $\frac{1}{2}$ éves törzsk. bika, simenthali, telivér; ára 600 korona. 1 drb. 16 hónapos telivér; ára 500 korona. 1 drb. 15 hónapos félvér; ára 400 korona.

Ezenkívül van 8-12 hónapos 1 drb telivér, 4 drb. félvér. Ezekből márczius-áprilisban 300 koronájával választani lehet.

Eladó

egy pedálos és dupla hangszekrényes, alig használt Schunda-féle czimbalom.

Cím: a kiadóhivatalban.

Bérbeadó

5 világos és tágas pinceszoba.

Czím a kiadóhivatalban.

MEGHIVÓ.

A Sátoraljaujhelyi tisztviselők fogyasztási és értékesítő szövetkezete

folyó évi márczius hó 5-én délután 3 órakor

a Megyeháza nagytermében

rendes évi közgyűlést

tart, melyre a szövetkezeti tagok tisztelettel meghívotnak.

Az évi mérleg mai naptól kezdve az üzlethelyiségben bárki által megtekinthető.

Az igazgatóság.

Eladó házhelyek.

A Gyártelep közelében Malártsik és Moskovszky mellett lévő út által határolt területet, két utcára és ötvenkét házhelyre osztva, eladom.

Az eladási feltételek tőlem bármikor megtudhatók.

Dókus Gyula.

1906. sz. 1905.

Jemesvári vásár-hirdetés.

Az idei jemesvári szent József országos vásár

f. évi márczius hó 16-tól bezárólag márczius hó 20-ig fog megtartatni. Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra márczius hó 16-tól esütörtökön reggel 5 órától kezdve meg van engedve. Bányai ló-, szarvasmarha-, juh- és sertésvásár. Gyümölcs-, mezőgazdasági, kereskedelmi- és iparvásár.

Temesvárott, 1905. évi február 20.

A városi főkapitányságtól:
Bandl Rezső, főkapitány.

Tk. 164/905. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. jbiróság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Klein Jakab végrehajtonak Szomják János és Jaczkó János végrehajtást szenvedő elleni 200 korona tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi kir. járásbírói) területén lévő Magyar-Izsepp községben fekvő a magyarizségi 44. sz. tükben A. I. 1. 3. és 4. sorsz. 116, 654/b, 117/a hrsz. alatt felvett B. 1. alatt Jaczkó János nevében álló ingatlanokra 500 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban, b) a magyarizségi 144. sz. tükben A. I. 3. és 4. sor 671. 393. hrsz. alatt felvett A. 2. alatt özv. Dusicska Istvánné szül. Pásztor Annát 1900/300, B. 2. alatt Plavnyiczky Anna férj. Giroman Andrásné 200/300 részben, B. 3. alatt Jaczkó Andrást 300/300 részben, B. 5. alatt Hornyák Ferencét szül. Dusicska Borbálát 200/300 részben, B. 6. alatt kisk. Dusicska Annát 200/300 részben, B. 11. alatt kisk. Plavnyiczky Annát 1900/300 részben, B. 12. alatt kisk. Plavnyiczky Mária 1900/300 részben, B. 13. alatt kisk. Plavnyiczky Jánost 1900/300 részben, B. 14. alatt kisk. Plavnyiczky Mihályt 1900/300 részben, B. 15. alatt Jaczkó Annát 400/300 részben, B. 16. alatt Jaczkó Mária 400/300 részben, B. 17. alatt kisk. Jaczkó Erzsébetet 400/300 részben, B. 18. alatt kisk. Jaczkó Borbálát 400/300 részben, B. 19. alatt kisk. Jaczkó Juliannát 400/300 részben megillető ingatlanokra özv. Dusicska Jánosné szül. Takács Mária javára C. 1. alatt bekebelezett özv. haszonélvezeti jog fenntartásával, továbbá a B. 11-14. alatti jutalékokra özv. Plavnyiczky Jánosné szül. Tlmkó Borbála javára bekebelezett özv. haszonélvezeti jog fenntartásával az 1881. évi 60 ik t. cz. 156. §-a alapján 375 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban, c) a magyarizségi 231. sz. tükben A. 1-2 sor 140, 141. hr. sz. alatt felvett A. 1. alatt 4/12 részben Szomják Andrást, A. 2. alatt 4/12 részben Szomják Jánost, B. 5. alatt 4/12 részben Szomják Jánost, B. 6. alatt 4/12 részben Szomják Annát, B. 7. alatt 4/12 részben kisk. Szomják Mihályt és B. 10. alatt 4/12 részben Szomják Annát megillető ingatlanokra a B. 5-10. alatti jutalékokra özv. Szomják Istvánné szül. Babai Anna javára C. 1. alatt bekebelezett özevyi haszonélvezeti jogának a fenntartásával 412 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1905 évi márczius hó 22-ik napján délután 3 órakor Magyarizsepp község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladotni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%át vagyis 53 kor., 37 kor. 50 fil. és 41 kor. 20 fil. készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezeihez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerésványt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. jbiróság mint telek-könyvi hatóságnál 1905. január hó 15-én.

Valkovszky, kir. albiró.

Köszvény és csuz ellen legsikeresebb az egész világon ismert és kedvelt

KRIEGNER-féle

REPARATOR

egy nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona.

Kapható a gyógyszerárakban.

Óvakodjunk utáztatoktól.

Főraktár:

Kriegner György „Korona“-gyógyszertára

Budapest, VIII., Kálvin-tér.

GŐZGÉPŐ, KÉSZLETÉK, KÉZVEZŐ FÉNYÉTELEK MELLETT CSAPÓ UTÁJAZÁS IS KÖTTETVE.

AGRARIA

HAZÁNKBAN AZ EGYEDÜLI IPARTERJESZTŐ VÁLLALAT, MELY KIZÁRÓLAG MAGYAR GYÁRTMÁNYOKAT HOZ FORGALOMBA.

„FONTOS!”

ÁLTALÁNOSAN ELSŐMERVE!

ÁRÓK SORU VETŐGÉPEINK. TULSZÁRNYALTAK AZ IDEGEN GYÁRTMÁNYOKAT. ARANY ÉREMMEL KITŰNYETTVE. MINDEN TALAJHOZ MEGFELELŐ VETÉSI UTÁJAZÁS = JUTÁNYOS ÁRAK =

A VESZPRÉM VÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET KIÁLLITÁSÁN BEMUTATOTT NYILVÁNOS SZÁNTÁSÉRT MAGYAR ARANY ÉREMMEL ÉS DISZOKLEVÉLLEL KITŰNYETTVE.

SÜRGÖNY VAGY LEVÉLCEM: **„AGRARIA” BUDAPEST**

1000/1904. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a saujhelyi kir. járásbírósnak 1903. évi V. I. 31/7. és 1904. Sp. I. 130/3. számú végzése következtében Izsepp István és dr. Roth József ügyvéd által képviselt Sátoraljaujhelyi Ipartelepi hitel- és árucarnok és Roth József sátoraljaujhelyi lakos javára Barhos József ellen 308 kor. 50 fil. és 50 K. 60 fil. s jár. erejéig 1904. évi július hó 8-án és augusztus hó 25-én foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 2611 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: házbutorok, vadászfegyverek stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a saujhelyi kir. járásbíró-ság 1903. évi V. I. 31/1. és 1905. V. I. 31/3. sz. végzése folytán 359 kor. 16 f. tőkekövetelésből maradt határlék és eddig összesen bíróság már megállapított költségek erejéig Sátoraljaujhelyben alperes lakásán leendő megtartására 1905 évi márczius hó 8-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsárón alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Saujhelyben, 1905. évi február hó 26. napján.

Fejér Zoltán,
kir. bir. végrehajtó.

V. 216/2-1904. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági kiküldött mint végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a Homonnai kereskedelmi és Iparbank részvénytársaság végrehajtonak Steiner József alsóhrabóczi lakos végrehajtást szenvedett elleni 386 kor. s jár. iránti végrehajtási ügyében a végrehajtást szenvedettél lefoglalt s 1182 koronára becsült u. m. két drb. ló, 1 drb. tehén, 1 drb. új hintó, több rendbeli szobabutorok stbbiből álló ingóságok bírói árverés útján eladotnak; s árverési határidőül 1905. évi márczius hó 8-ik napjának délutáni 2 órája Alsóhrabóc községébe végrehajtást szenvedett lakásához kitűztetik s ehhez a venni szándékozik azzal hivatalnak meg, hogy ezen az árverésen a lefoglalt tárgyak, a legtöbbet ígérő vevőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsárón alul is elfognak adatni.

Kelt Varannón, 1905. évi február hó 21-én.

Sztankó László,
kir. jbirói irnok,
mint kiküldött végrehajtó.